選前之夜 五都選戰倒數1天 藍綠狂催票

兩陣營五都決戰 集中火力拚場
助選天王盡出 全台掃街大造勢

國民黨主席馬英九(左圖右二)25日晚間在三重市為黨籍新北市長候選人朱立倫(左圖左二)造勢。上圖為民進黨新北市長候選人蔡英文在北縣中港國小出席造勢晚會。（中央社）

台灣新聞組

台北26日電

五都大選26日最後衝刺，台灣新改制後的五個直轄市台北市、新北市、台中市、台南市及高雄市的選民，將在27日投票選出新市長、市議員及里長，也被視為2012年總統大選前哨戰，國民黨及民進黨藍綠兩大陣營把握黃金時間大拚場，助選天王盡出，候選人傾力造勢，要催出每一張選票，贏得勝利。

郝凱道誓師 蘇高歌拉票

民進黨台北市長候選人蘇貞昌26日晚將在中央藝文公園大草坪舉行選前之夜活動，民進黨前黨主席林義雄將站台助選，「Open Taipei」競選專輯中的九組歌手也將現身演唱，預估將湧入10萬人。

爭取連任的國民黨台北市長候選人郝龍斌陣營也加強力道，除由黨籍立委擔任台北市長郝龍斌分身，赴台北市12個行政區分頭拜票外，郝龍斌與夫人高蘭仙也持續在市場拜票，爭取每一張選票；晚上則集中火力，回到總統府前凱道舉辦選前之夜，訴求團結勝選，給做事的人一個公道。

朱板新拚場 蔡封街造勢

國民黨新北市長候選人朱立倫26日晚間到新莊、板橋造勢，在板橋區運體育場舉辦「倫轉新北「1」定贏」選前之夜，號召支持者及中間選民站出來，預估現場人數逾5萬人。

民進黨候選人蔡英文26日白天在新莊、板橋掃街，晚間選前之夜將分別在三重及板橋兩大票倉，各舉辦大型造勢晚會。三重晚會採「六路會師」，板橋晚會以「市民站出來」為主題，預計號召10萬市民參加。

由於蔡英文在板橋將封街造勢，與朱陣營晚會僅隔300公尺，且馬英九總統晚間也要到朱立倫造勢晚會，台北縣警察局已部署警力，防範雙方支持者衝突。

胡請馬站台 蘇邀蓮助講

台中市長胡志強、民進黨台中市長候選人蘇嘉全白天都車隊掃街，胡鎖定台中縣大里、霧峰、太平和豐原，鞏固中縣選票；蘇出動車隊在台中市掃街，下午徒步拜票。

晚上胡志強在洲際棒球場辦「選前之夜」，請來總統馬英九、中部五縣市長及導演李行等藝文人士助陣；蘇嘉全造勢晚會有前副總統呂秀蓮、前行政院長謝長廷助講。

郭掃街固票 賴車隊遊行

民進黨台南市長候選人賴清德26日下午將舉行「勝利車隊大遊行」，賴清德從安南區大平橋出發，後援會從安定鄉保安宮出發，5時在永康競選總部會合，晚上6時在永大夜市舉辦「決戰之夜」，8時永康市區徒步大遊行。

國民黨台南市長候選人郭添財白天主攻台南市區，由總統馬英九陪同掃街，穩住大票倉；晚上在家鄉關廟鄉辦大型造勢晚會，副總統蕭萬長、行政院長吳敦義、立法院長王金平都將出席，希望最後一夜一舉翻盤，大台南換黨執政。

順秋菊纏鬥 從早拚到晚

高雄市三名候選人都有造勢晚會最後衝刺。國民黨候選人黃昭順26日白天先由總統馬英九陪同掃街拜票，晚上團結造勢晚會請來藝人白冰冰，主打「反貪腐保清廉，把高雄贏回來」，蕭萬長、王金平、金溥聰等人站台，營造團結氣勢。

無黨籍候選人楊秋興舉辦「反菊大團結」，總部總幹事王文正說，之前有許多挺楊的人不敢站出來，26日晚會會有神祕嘉賓出現；楊秋興雙親、妻兒、兄弟等家人也到場，陪楊主持點燈儀式，象徵點燃大高雄希望之燈。

民進黨候選人陳菊舉辦「團結守護大高雄」晚會，總部發言人趙天麟說，除前高雄市長謝長廷、前行政院長張俊雄和多名立委參加，並邀請「高雄之光」子弟參加，分享在地子弟光榮感。

砲擊反應遲緩

李明博平民怨 韓防長下台

南韓國防部長金泰榮25日向遭北韓砲擊罹難者獻花。金泰榮當天向總統提出辭呈並獲准。（美聯社）

要聞組

綜合26日電

南韓延坪島23日遭北韓砲襲，總統李明博避免全面開戰的主張以及軍方的反擊遲緩，被輿論痛批太軟弱。國防部長金泰榮首當其衝，25日請辭獲准，成砲擊事件最新的「受害者」。李明博26日任命總統安全特別助理李熙元出任國防部長。

南韓天安艦今年3月遭魚雷擊沉，46名官兵陣亡時，金泰榮曾於5月請辭但獲慰留，半年後還是引咎下台，為李明博「避免全面開戰」的發言扛責。

南韓政府消息人士表示，北韓砲擊事件可能由北韓領袖金正日親自下令攻擊。

砲擊事件造成南韓軍民四死，十多人受傷，延坪島民宅區成為焦土，南韓民怨沸騰，國會議員砲口一律指向青瓦台(總統府)，要求清君側。海軍准將出身的在野黨六屆國會議員洪思德喻聲：「我有話要對青瓦台和政府內部的兔崽子們說，我們必須讓韓國軍隊向朝鮮進行加倍的報復行動。在總統身邊誤導總統作出這一對應(限制開戰規模)的參謀必須全部清除出去。正是這些人在天安艦擊沉事件之後表示北韓似乎和這一事件沒有關係。黨代表和議員代表應該強烈建議總統解除這些人的職務。」宋光浩議員表示：「把軍隊帶成這樣的國防部長，參謀總長必須全部撤換。」

擋不住朝野痛批，青瓦台25日表示，李明博總統接受國防部長金泰榮的辭呈。據南韓媒體報導，實際上是以對軍隊的連續應對失敗負責任為由，李明博直接下令免職。

總統室室長任太熙25日晚舉行臨時記者會時表示，總統最近考慮軍隊接連發生事故，也需要改變軍隊氛圍，因此決定接受金泰榮的辭呈。任太熙並表示，為改變軍隊的氛圍，還決定更換青瓦台國防秘書官金炳基。他說，「希望經過此次攻擊事件，重振軍隊內部的士氣，使軍隊迅速安定下來」。

相關報導見A5

「太亞洲化？」對亞裔生持負面看法？
麥克琳雜誌辯稱遭誤解

【多倫多訊】麥克琳雜誌(Maclean's)近期刊登的一篇「太亞洲化？」「Too Asian？」文章，引起讀者很大的反響，有些族裔社團甚至認為麥克琳雜誌及文章作者帶有濃厚的種族色彩。

最新出版的麥克琳發表了題為「學分：決定誰進入大學的最佳及唯一方式」(Merit：the best and only way to decide who gets into university)的文章，就此事引發的爭議予以解釋。

文章說：「太亞洲化」文章引起很多的反響，在互聯網上及在媒體上都有不少評論，認為「太亞洲化」就是麥克琳雜誌的立場，抑或說麥克琳雜誌對亞裔大學生持有負面看法。

事實遠非如此！文章所用的標題「Too Asian？」，直接引用了「美國學院招生諮詢協會」(National Association for College Admission Counselling)2006年一場討論會的題目，專家在這場討論會上審議了某些知名大學招生時，把亞裔學生看作一個整體類別對待的問題。有關證據顯示，某些著名大學放棄了僅依照學分錄取學生的做法，以防止學生族裔不平衡現象繼續加深。

我們在文章中指出，加拿大大學在接納學生時並未顧忌學生的種族或信仰；錄取學生最佳及唯一可以接受的辦法，就是把學分作為進入高等學府的唯一標準，無論學生來自任何文化背景。記者范德蕾(Stephanie Findlay)及柯勒(Nicholas Kohler)在文章中很清楚地表明了觀點：「加拿大大學在錄取學生時純粹依照學分，此法令人生敬。」

此外，「Too Asian？」的標題是一個疑問句，我們明白此標題帶有刺激性(provocative)，會讓很多人感到不快，但絕無意冒犯任何人。

大降價留住消費者
黑色星期五 本地業者拚了

【多倫多訊】美國在感恩節過後的第一個星期五，傳統上是聖誕新年假期購物季正式展開的日子，業者一向推出大降價活動吸引消費者上門，這一天被稱為「黑色星期五」，搶先機採購打折品人潮洶湧。加拿大零售業者為挽留越來越多有意南下採購的消費者，也在此刻推出促銷活動。

黑色星期五現已成為美國一年中規模最大的採購日，預期今年的銷售總額可達420億元；由於加美元幣值幾乎相當，吸引加拿大消費者蠢蠢欲動，本地零售業者為對抗這個趨勢，也紛紛以折扣降價行動強力促銷；Sears百貨公司執行長羅傑斯表示，加拿大市場在黑色星期五業績同樣明顯提高，今年更會大幅降價。

羅傑斯舉例說，他們原定價1799元的跑步機，現在折扣價699元，32吋LCD高畫質電視特價為379元；而類似品質電視在零售網站newegg.ca甚至可花229.99元買到；玩具反斗城(Toys "R" Us)執行長麥當諾亦指稱，當天所有商品將以半價促銷。

零售市場專家芮契特表示，加拿大零售業在黑色星期五應會有不錯斬獲。

日本原裝原廠進口
東京
TO-PLAN
在日本非常流行的排毒保健產品，並迅速風靡香港、韓國、台灣、新加坡和歐美國家

使用方法：
- 請在睡覺之前，洗後乾淨的情況下貼上。
- 將貼紙的印刷面撕下，將藥包固定貼在腳底湧泉穴或其它不適處，保持6-8小時，早晨起床後撕去，用紙巾擦拭足底或其它部位貼處即可。建議連續使用7天為1個階段，21天為1周期。
- 從效果和衛生的角度上，一張只能用一次。

加拿大總代理：
加美科研製藥
416-298-1228
總經銷：標叔貿易
416-298-6789

各大超市、藥房、成興海味、東加美健康禮品專賣店均有代售
東加美健康禮品專賣店
太古廣場C12,D66・旺友商場・錦繡中華・東方廣場

強效「To-Plan東京樹液排毒貼」系列

提高睡眠質量；促進新陳代謝；消腫消除腳部疲勞；促進血液循環；消除體內雜質水分

「To-Plan東京樹液排毒貼」採用日本最優質紀州備長炭窯生產的天然樹液及竹液，利用它們的散熱發汗力量，能夠在睡覺的時間有效祛除身體久積的酸性物質、毒素、濕氣及多餘肥油；持續功效達八小時之久，而且用途廣泛，只要是酸痛或是關節部位貼上，尤其是貼在腳底，更是能幫助你將體內毒素排出，並且對於神經痛、腰痛、冰冷症、五十肩...等也有神奇療效！只要在睡覺前貼一塊在患處，一晚過後體內的毒素就會被吸出，當吸收了水分後白色粉末便會變色及變為固體，但變色程度因個人體質而異。睡前貼上，一覺醒來輕鬆自在！即使寒性體質者也可熟睡，達到充份休息；尤其對於生活在過度緊張的社會，產生的現代人的疲累感，可有效利用天然樹液力量恢復精神！

根據中醫理論，雙足一直被視為人體的第二心臟，足底是人體健康的縮影，人體雙足共有66個穴位反射區，是穴位和經絡最密集的地方，動脈和靜脈交匯處，微循環和淋巴循環十分活躍。若透過穴位反射區對準排毒，可有效調理穴位相對應的臟腑功能，防治因體內毒素沉淀所引起的各種病症，並可調節內分泌，促進血液循環。

獲得美國FDA（美國食品藥品管理局）認可

東京溫熱樹液雙重貼
(12片，全身可用)

東京唐辛子溫感排毒貼
(30片家庭裝)

東京電氣石樹液排毒貼
(24片裝)

東京活力樹液排毒貼
(8片、30片家庭裝)

41309

多倫多天氣	今天	今晚	明天	後天
	多雲 -2~1℃	多雲 -2℃	雨雪 -2~4℃	晴天 -1~4℃

昨日股匯市		
台股 ↓	37.84	8,312.15
多指 ↑	43.82	12,945.81
道指	休市	
標普	休市	
那指	休市	

加元	
美元	0.9904
台幣	30.1477
港幣	7.6959
人民幣	6.5963

政府插手 信用卡收費 業者嫌多餘

聯邦參議員：降低商家交易費及逾期利息 設專門機構監管

信用卡公司：銀行被迫想辦法補缺口 民眾荷包反而更失血

加通社

渥太華25日電

大型信用卡公司領袖提醒說，如果政府在信用卡收費方面進行過度干涉，消費者最終反而會為此支付更多的費用。

萬事達加拿大分公司（MasterCard）總裁德維塔（Betty De Vita）以澳洲為例指出，澳洲政府對信用卡費用進行規管，結果適得其反。

德維塔25日在聯邦參議員一個委員會上作證說：「規管的目的是要為消費者降低費用，但後來的結果卻不是這樣的。」

她補充說：「如果人為地降低信用卡交易費（interchange fee），銀行則會被迫透過其他辦法來補充這部分缺口。在澳洲，消費者就發現他們的信用卡年費及其他金融手續費升高的同時，又發現他們原先享受的好處遭削減。」

聯邦自由黨參議員提議政府要對信用卡公司的收費進行強制約束，並為此提交了一項議案。此議案要求成立一個監督信用卡公司的專門機構。參加提案的自由黨參議員認為德維塔的說法簡直讓人難以置信。

自由黨參議員凌蓋德（Pierrette Ringuette）堅持認為有必要對信用卡公司進行管束。她指稱，由聯邦財長費拉蒂今年初制定的信用卡行業「業者自律規範」（voluntary code），根本不足以監管他們。

凌蓋德指出，信用卡公司及銀行從商戶收取高額交易費，並從逾期還款的消費者身上收取超高利息，每年超額收取的金額高達70億元。

參議員25日在舉證時，再次引用了與過去類似的一些典型例子，以說明消費者如何遭到信用卡公司「盤剝」（gouging）的現實。

一名參議員以諾瓦斯高沙省一個小商戶為例，這個小商戶在四個月時間裡信用卡使用費陡升了45%。

參議員委員會副主席裴雅特（Celine Hervieux-Payette）舉自己的例子說，她最近剛獲悉，自己需要支付的逾期付款的信用卡利息已經接近30%。

她認為，在時下銀行貸款利率如此之低的情形下，她卻要支付如此之高的利息，此事簡直令人難以置信。她說：「業者自律也好，業者不自律也好，反正現實就是現在這樣。」

萬事達加拿大分公司總裁德維塔、維薩卡加拿大分公司（Visa Canada）總裁威爾遜（Tim Wilson）及加拿大銀行家協會代表馮楠葆（Nancy Fung），三人25日在參議員委員會作證時都用「多餘」一詞，來描述自由黨參議員所提議設立的監督信用卡公司的專門委員會。

三人指出，金融行業年初簽定的業者自律規範，以及近日宣布成立的特別工作組，就足以完成參議院所尋求的監督工作。

成立專門機構，規管信用卡收費，信用卡公司認為此舉「多餘」。圖為萬事達加拿大分公司總裁德維塔25日在參議院委員會上作證。（加通社）

揮別政壇 紐芬蘭省長辭職

紐芬蘭省長威廉斯（Danny Williams）25日宣布辭職，他將在下周五離開政壇，轉到企業就職，但他沒有透露新單位的情況。女副省長Kathy Dunderdale將接替他的職務。（加通社）

消除犯罪紀錄？政府：堅守保護受害者

加通社

渥太華25日電

國會公共安全委員會保守黨籍主席索文遜25日表示，一項令數千人無法從對外公開犯罪紀錄名單上除名的法律提案，可能需要修正。

不過索文遜的上述看法，將需要經過哈珀政府的重重阻礙才可能落實，目前哈珀政府官員還在重砲抨擊反對黨議員，將犯罪者權益置於受害人之上，爭議焦點主要在於C-23B法案中，針對性侵兒童罪犯的紀錄不可在一定時間後除去的條款。

不過上述法案條款中除了針對性侵兒童罪犯紀錄外，亦規定遭起訴三次的罪犯紀錄不能除去，這些起訴紀錄連使用假支票、販售禁藥都包括在內，由於很多協助罪犯重返社會及輔導組織，一再向國會公共安全委員會陳情，指該規定將讓有意洗心革面的人難以在社會立足，而法官一個錯誤的判決，亦可能令好幾個起訴判罪案件列入紀錄，認為該條款過嚴。

索文遜本周曾說，公共安全部長涂維斯表示會研究此事，並考慮提出修正；不過涂維斯的說法則很保守，他指稱，政府要保證那些前科犯不能因此占到便宜，所以即使有所修正也一定以這個原則做前提；但涂維斯辦公室24日在面對媒體要求提出進一步細節時，又回復以往的陳腔濫調，只強調保守黨政府會堅守保障受害人權益的立場。

不倫戀准將 遞辭呈退役

編譯組

渥太華25日電

因被控在阿富汗戰場上與女下屬產生不倫之戀而遭送上軍事法庭的准將麥納德（Daniel Menard），已決定離開軍隊。

麥納德准將本月17日遞交辭呈，將在下月17日退役。可是，已婚、育有兩名子女的將軍仍必須接受軍事法庭的審判。他被控在戰場上與下屬有性關係，和被控試圖說服那名女下屬欺騙調查人員。

加拿大軍法規定，禁止軍人、甚至是夫妻，在戰場上發生性關係。

在女下士朗伊絲（Bianka Langlosi）承認她與麥納德准將有風流韻事後，憲兵7月對麥納德提出了控罪。軍方已在今年9月對朗絲下士予以申誡，和罰款700元。

軍方調查機構查明，麥納德和朗伊斯的不倫之戀始於2009年11月15日，持續到2010年4月27日才結束。從軍26年的麥納德，當時任加拿大駐阿富汗特遣部隊司令。他今年6月因行為不軌而被免職，被命令在家中等候處置。

緬省火雞場爆禽流感

H5N2病株 屬低風險、低症狀

加通社

溫尼辟25日電

衛生官員說，在緬尼托巴省一火雞養殖場發現的H5N2禽流感病株，屬低風險、低症狀的病毒。

緬省首席獸醫官李斯（Wayne Lees）25日說：「這是個好消息，此次發現的病毒屬於低風險的致病變體，我們希望從此之後境況變好。」

H5N2病株不同於亞洲H5N1病株，後者過去數年在亞洲及歐洲肆虐時，致使了家禽大量被撲殺及不少人染病身亡。

H5N2病株屬於野鴨、野鵝等野生禽類常見的病毒，2009年在卑詩省費莎谷（Fraser Valley）爆發時，導致數萬隻家禽遭撲殺。

衛生官員說，在溫尼辟北部發生的病毒比在卑詩省發現的病毒更溫和，禽類不會嚴重生病，也不會死亡，其病癥較溫和。

緬省首席衛生官柯特內（Joel Kettner）說，這個病株對人類不構成危險，沒有人因此生病。他解釋說：「吃火雞沒有問題，對於緬省民眾來說，這個不會像流感一樣讓公眾染病。」

不過，發現這個病毒的緬省洛克伍（Rockwood）養殖場內8200隻火雞照樣要被撲殺，養殖場被隔離檢疫，同樣被隔離檢疫的還有附近的一個孵化場及另外兩個與該火雞養殖場有聯絡的養殖場。

李斯說，染病的火雞沒有進入食品供應環節。

反種族主義大會 加拒參與

編譯組

渥太華25日電

聯邦移民部長康尼25日表示，加拿大將不出席明年9月舉行的聯合國反種族主義大會，因為這一會議將會是又一次玩弄文字遊戲和反猶活動。

由於去年在日內瓦舉行的聯合國反種族主義大會中，伊朗等國群起圍攻以色列，加拿大代表率先退席，隨後其它一些國家的代表也以退席表示抗議。

康尼說，聯合國大會選擇明年在紐約舉行同樣的大會，是「重複甚至是擴大以前犯過的錯誤。」加拿大已對這種會議失去信心，因而不想再讓這樣的反猶活動利用加拿大的名聲。

聯邦移民部長康尼昨天宣布，加拿大不出席明年的聯合國反種族主義大會。（加通社）

被控性侵罪 大主教自首

編譯組

多倫多25日電

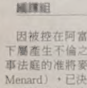
美洲東正教會的加拿大大主教史道希姆（Archbishop Seraphim Storheim，見上圖，網路圖片）25日向溫尼辟警察局自首後，被控兩項性侵犯罪。

這位64歲的加拿大東正教負責人被控從前侵犯兩名受害者。溫尼辟警方表示不宜提供更多細節。

加利福尼亞的一個受害人團體則透露，在1984年至1987年間，當史道希姆擔任溫尼辟一個教區的教長時，有兩名男童遭到他性侵犯。

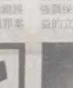
此事上月初便已透露，東正教教會發新聞稿說，史道希姆大主教要求請假三個月，並已得到教會批准。

史道希姆大主教當時在教區網站上刊登公開信表示，請假是因為健康因素。但東正教教會之後公布的新聞稿卻說，大主教離職，是因被控一件30年前不當行為而遭到調查。

任何保險需求…
好鄰居代理人都幫得上忙
想知道：
汽車、房屋、人壽、商業…等保險
詳細內容，請立即與我聯絡，
我們在您左右。

Kitty M. Lai, CFP, CLU
91 Rylander Blvd., Suite #202
Scarborough, ON, M1B 5M5
Bus: 416-281-6164
有個好鄰居 STATE FARM INSURANCE 日日好安心
State Farm提供保險及理財服務
汽車保險：State Farm Automobile Insurance Company
房屋保險與商業保險：State Farm Fire and Casualty Company
人壽保險：State Farm Life Insurance Company皆爲State Farm所屬公司Aurora Ontario
State Farm保險的保單，條格及所有通知均以英文書寫。

大上海飯店
—— 服務多倫多12年 ——
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
江浙滬特色菜
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺參
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle,
Unit C5 Scarbo,Ontario （愛登商場內）
訂座電話：(416)291-8282

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華・艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台 北：(02)2506-7057 ex.26 李騏成先生
台 中：(04)2320-2528 徐淑英小姐
高 雄：(07)330-7360 樓惠蘭小姐
上 海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深 圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐


羅偉光
駕駛
國語・粵・英語
專教大多市各地區
急考
排期特快
新車足鐘鐘實
專業經驗G1,G2
負責人：JOHN LAW
TEL:(416)580-9328

等了十年 省府擬調高基本工資

時薪8元全國最低 勞工廳長宣布將與勞資雙方會面 改善雇傭標準

卑詩打工仔盼望多年後，可調升基本工資。（網路圖片）

【維多利亞訊】卑詩基本工資十年未變，時薪八元，是全國基本工資最低的省份。隨著省長金寶爾宣布辭職終於出現轉機，勞工廳長布萊克（Iain Black）25日宣布，他已要求廳內的高層人員跟商界及勞工界的頭面人物會面，討論雇傭標準，包括基本工資在內等問題。

布萊克解釋，職場環境不斷改變，他要求勞工廳人員收集勞資意見，以便制定最佳的雇傭標準，反映21世紀職場的真實情況以及勞資雙方的需求。

布萊克又說，勞工廳人員會在未來兩、三個月，跟能夠代表勞資雙方利益的組織、獨立身分的專家會面及討論，就如何提高卑詩省的雇傭標準，聽取他們的意見及建議。

會晤會圍繞相關的主題展開，包括基本工資的角色及目標，如何建立及提升；加強勞資雙方的彈性；一個清楚及精簡的雇傭標準；改善對雇傭標準的執行；保證迅速聽取有關投訴及做出決定等。

目前的雇傭標準法（Employment Standards Act）及規例，是卑詩制定基本工資及工作條件的依據，涉及工時、超時補薪、法定假期等。

另方面，卑詩勞工聯盟（BC Federation of Labour）委託民調機構Angus Reid做的調查顯示，87%省民都支持馬上把基本工資調整到時薪十元，此外，聯盟也要求馬上廢除時薪六元的學徒薪酬，聯盟主席辛克萊（Jim Sinclair）強調，現在根本毋須再做什麼遊說，需要的是馬上提高至時薪十元。

自由黨黨魁之爭

選了！卜佐治大開支票

調工資 提前HST公投

記者阮耀毅

溫哥華報導

省教育廳長卜佐治（George Abbott）在前區域經濟及技能發展廳長梅麗思（Moira Stilwell）辭官角逐省自由黨黨魁之後，也加入戰團，25日正式宣布參選。他提出調高基本工資、家居維修退稅及提前舉行統一銷售稅（HST）公投等政見，強調自己是「協同型領導人」（Collaborative leader），會是稱職的黨魁及省長。他承認自由黨面臨嚴峻挑戰，但不會將省選日期提前。

一如外界預期，卜佐治終於正式表態，他在議會同僚高爾（Murray Coell）、范棟勤（John van Dongen）、李燦明、豪格（Godon Hogg）、盧斯達（John Rustad）及麥克雷（Don McRae）等人站台支持下宣布角逐黨魁，成為第二位辭官參選的內閣成員。

六名省議會同僚為卜佐治（中）站台，包括華裔省議員李燦明（左二）。（記者阮耀毅／攝影）

卜佐治向支持者表示，他是一個協同型的領導人，充分代表全省市鎮及郊區民意，自己會是一個稱職的黨魁及省長，帶領自由黨贏回不滿HST的支持者。

他開出支票說，一旦擔任省長將調高基本工資，因為自由黨上任時卑詩省基本工資全國最高，但目前卻變成全國最低，他會廣泛諮詢公眾意見後決定調漲幅度。他也承諾會推出新的家居維修退稅方案，並致力降低省府加諸於房地產市場的法規或稅項。

其他政見尚包括致力於高科技及醫療研究、打擊組織犯罪、發展區域經濟及拓展卑詩省資源的國際市場與觀光事業等。

當被問到他強調自己是「協同型」的領導人，是否是刻意與金寶爾切割，卜佐治聲稱絕非如此，反而相當尊敬金寶爾以及他過去十年來領導省府的卓越成就。

他重申希望將HST公投的日期提前到夏季之前舉行，因為7、8月間是省民的度假旺季，很難讓他們專注於HST議題的討論。如果明年省民決定撤銷HST，他會尊重民意並重新制定預算。他也承諾會遵守金寶爾日前宣布的HST公投門檻，只要投票人數過半即可，而非公投法規定的較高門檻。

卜佐治現年58歲，來自內陸Shuswap選區，是省府資深內閣成員，歷任永續資源管理廳長、衛生廳長、原住民事務廳長及教育廳長等職。他請辭後，金寶爾已任命麥稚雯（Margaret MacDiarmid）回鍋兼任教育廳長一職。

閣員辭官參選 恐會衝擊省政

【溫哥華訊】兩名省府內閣成員辭官參選自由黨黨魁，預料未來還有多名重量級廳長會投入長達三個月的戰局，外界不免擔心內閣虛空，衝擊省政。但因自由黨改變黨魁選舉辦法，候選人必須走訪所有選區爭取最多黨代表支持才可能出線，不太可能繼續擔任廳長。

外界認為可能參選的內閣成員，如衛生廳長馮宜幹（Kevin Falcon）、法務廳長高利民（Rich Coleman）及律政廳長麥德莊（Mike de Jong）等。

儘管自由黨未規定內閣成員不能帶職競選黨魁，但誠如梅麗思所言，她不是超人，無法身兼二職。由於自由黨理事會通過修改黨魁選舉辦法，省內每個選區的重要性都一樣，參選人勢必要走訪全省各個選區爭取最多黨代表支持。

維多利亞大學政治系教授盧夫（Norman Ruff）強調，新選制逼得有意角逐者辭官，就算只有三、四人，但都屬重量級閣員，衝擊可想而知。

內閣真空的情況至少會持續到明年2月26日新黨魁出爐，重組內閣為止。因省府實施統一銷售稅（HST）而辭去內閣職務的省議員李士松（Blair Lekstrom）已表態不參選，但他贊成候選人辭職，強調兩者不相容，邊參選邊做政府決策，既綁手綁腳又奇怪。

不轉戰省級政壇 羅品信拚連任

記者 阮耀毅專訪

溫哥華市長羅品信表示，他相當滿意目前的工作，會專心市政並參選下屆市長，不會轉戰省級政壇。成功舉辦冬奧、提振經濟、降低犯罪率等是過去兩年的主要成績，但仍有改善空間，他會全力以赴，確保溫哥華向上提升的氣勢得以延續。

羅品信在出任市長兩周年之際接受本報專訪，外界視他為取代詹嘉路擔任新民主黨（NDP）黨魁的最佳人選，但他強調會專心市政並參選下屆市長。

選手村開發案風波不斷，但他認為將整個發展計畫交由安永會計師事務所（Ernst and Young Inc.）接管，對市民是好消息，有助重新擬定銷售方案。他不願臆測可能蒙受多少損失，僅強調將損失降到最低。

談到推出多條單車道，連多年前試辦時反彈過大收場的布辣橋（Burrard Bridge）單車道都相當成功，但漢比街（Hornby Street）單車道備受抨擊，他也大感不解。他說，事前的民調顯示多數民眾支持，儘管商戶意見分歧，他認為應給至少一年的試驗機會，成效不彰再予拆除。

之前傳出市府明年預算短缺逾2000萬元，可能刪減部分服務。羅品信強調，市府已將明年物業稅調幅維持在2%，與通脹率相當，無須刪減市政服務。

最滿意的政績為何？羅品信表示，冬奧的成功、溫市經濟成長，讓溫哥華重新成為舉世矚目的焦點、市民的自信心增強，溫市犯罪率連續兩年下降，且露宿街頭的遊民數量減少47%，都讓他感到欣慰；但各方面都還有改善空間，如自己不是很有耐性，經濟成長率不夠快、新增企業總部數量不足，無家可歸者問題未解決。

他希望市民能透過市政績效及財政負責度等實際作為，評斷他是否值得連任。

羅品信表示將專心市政，無意轉戰省級政壇。（記者阮耀毅／攝影）

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房 ■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房 ■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網．epaper
同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽
電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

2010 MATRIX清貨月
MATRIX清貨大行動
人無我有，大量供選擇，特價發售，售完即止。
最高優惠可達 $3,500
現金或貸款適用
41年老字號
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
免費長途電話1-888-WIETZES(943-8937)
7080 Dufferin St (Steeles以北)

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠護脊床褥，對腰痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
床墊 $35
書桌 $58
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12
歡迎訂造各款大小尺碼床褥

Academy for Mathematics & Science
25年經驗，證明本課程成績卓越能在6個月內改進閣下子女的數學成績
★ 資深導師，細心指導
★ 提供由 Grade 1 至12 輔導課程
★ 因應不同水平，為每學生設計不同之課程
★ 每天進度報告
免費數學水平測驗，請即預約
現更提供全新英語、寫作課程、學前及課餘輔導
9019 Bayview Ave. Unit 2B
查詢：905-882-2213

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
國際中華電工技師 TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto
UNIT 236-237, SCARBOROUGH
TEL:(416)291-3386
Tony Auto
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

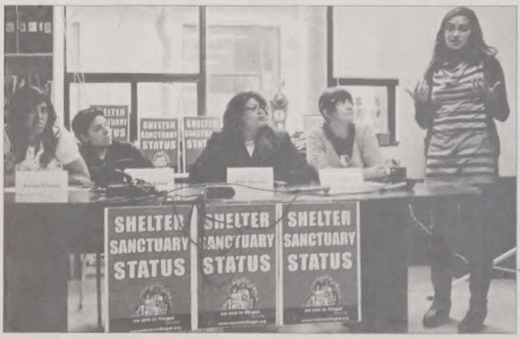
維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治．寶馬．HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●暖氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

PIRELLI
MISSION PERFORMANCE
由2010年9月1日至12月31日
凡購買4條雪呔
可獲$40至$50郵寄回扣
$40至$50 郵寄回扣
WINTER ICECONTROL $40回扣
WINTER CARVING/EDGE $40回扣
SCORPION ICE & SNOW $50回扣
建基輪呔
GREEN BAY TIRE
60 Green Lane, Unit 30, Thornhill
Tel:905.881.0548
www.greenbaytire.com
華人主理 服務忠誠

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
冬季鋼圈，輪胎大優惠
代理各家名牌冬季輪胎
Michelin, Toyo, Cooper, Gislaved...
10月1日起凡購買4條Michelin, Toyo輪胎，即可獲得回扣
鋼圈尺寸14寸到18寸，鋁合金鋼圈，OEM鋼圈，
Toyota, Honda, Nissan, Subaru...
價格從$40起（含稅）
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am–6:30 pm.
Sat. & Sun. 9:00am–4:00pm.
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

非法居留婦女受虐 應積極求助

移民家庭適應不良 婦女易成受虐對象 婦保組織每天接獲約200起申請援助案 接受保護者25%是華裔



Shelter/Sanctuary/Status呼籲重視婦女受虐問題。圖中右二為Sistering計畫總監卡利，右三為移民暨難民律師達那尼。（記者邱錦宇/攝影）

記者邱錦宇

多倫多報導

大多倫多地區提供婦女保護的組織Shelter/Sanctuary/Status，於25日舉辦說明會，呼籲重視非法居留加拿大的婦女受虐問題，同時譴責聯邦移民部實施的C-49法案，將會使具有難民身份的婦女，生活安全及健康受到嚴重威脅。

Sistering計畫總監卡利（Jane Kali）指出，Shelter/Sanctuary/Status每天大約接獲150至200起的婦女申請援助案。根據保守統計，全加拿大有50萬名以上的非法居留人士，大多倫多地區則有10萬適人。若以學術的統計比例換算，全加拿大約有17萬5000名婦女受虐。卡利進一步表示，由於移民人數增加，當整個家庭處於新環境適應不良的情況下，婦女很容易就成為受虐對象。目前留置在此機構中接受保護的華裔婦女，大約佔總人數的25%。

移民暨難民律師達那尼（Zahra Dhanani）則說，每年大約有200名婦女因受虐而成為失蹤人口，尤其不具合法身份居留加拿大的婦女，深怕一旦尋求政府或警察幫助，非法居留的身份就會曝光。

達那尼提出一個案例指出，一名來自聖露西亞（Saint Lucia）的女子曾四度提出合法居留申請但都遭拒絕，由於沒有合法身份，18年來遭到其父親的暴力對待及性侵而不敢報警。

在昨日的說明會中，Shelter/Sanctuary/Status宣導受虐婦女有不受警察調查的權力。該組織並強調，聯邦移民部針對發生在今年10月份的泰米爾虎難民船事件，提出偷渡難民將可能被羈禁長達一年，並在五年內不得申請永久居留權等劣法，並在C-49法案中給予聯邦移民部至高的權力來決定難民的未來，此都是在將受難及受虐婦女置於危險邊緣。

該機構鼓勵受虐婦女，不論是否具有合法身份，都應勇於接受來自社會及專業機構的幫助。

起獲千株大麻 兩嫌被控罪

加通社

安省倫敦25日電

安省倫敦警察查獲了一個大麻種植場，起獲了近1000株大麻。倫敦警方說，警察還在種植大麻的倫敦市高景路（Highview Crescent）一個住所內繳獲了種植大麻的設備。

根據警方指控，兩名嫌犯安省楓葉人（Maple）56歲的阮全玉（音譯，Toan Ngoc Nguyen）及安省倫敦市人46歲的裴唐文（音譯，Thom Van Bui）涉嫌更改電路，竊取電費超過6000元。警方還對倫敦市休倫街（Huron St）某處進行搜查，並從此處繳獲了3萬4500元現金。

阮全玉被控金額超過5000元的盜竊罪、非法種植大麻罪及擁有並意圖販售大麻罪；裴唐文被控金額超過5000元的盜竊罪及擁有並意圖販售大麻罪。

G20打示威者 警察不受罰

加通社

多倫多25日電

警察在G20峰會期間，造成六名示威者面部受傷和骨折，但他們沒有受到處罰。

這六人稱他們的傷情是由警察造成的，安省特別調查組檢視了六人的投訴。

對其中幾個案例，特別調查組也認可警察可能用力過度，但由於無法識別究竟是哪個警察造成的傷勢，所以沒有警察會受到處罰。

特別調查組的報告指出，6月26日大批示威者在安省議會外抗議，當警察開始前進而示威者開始後退時，一名女孩摔到在地。19歲的拉提摩停下來想幫助她，被撤退的示威者撞到，並遭到踐踏。

警察逮捕了拉提摩。拉提摩的說法是，警察擊打了他的臉部，他部分臉部骨頭出現骨裂，被送到醫院治療。

特別調查組的結論是，有合理的理由相信，警察使用了過量的武力，但他們面談了多倫多警察局的九名在場警察，仍無法確定是誰打了拉提摩。

還有一些案例，警察拒絕特別調查組的調查，聲稱他們做法正當，這也讓特調組無法確定失職的警察是誰。

圖為警察在G20峰會期間驅趕示威者。（美聯社）

卡達航空最近表示不準備購買龐巴迪的C系列中型飛機。（網路照片）

龐巴迪C系列客機 卡達不要了

編譯組

蒙地可25日電

卡達航空公司（Qatar Airways）25日表示，可能不會購買龐巴迪航太公司（Bombardier）的C系列中型飛機（C-Series），因為未能與普惠公司（Pratt-Whitney）就C系列配備的普惠引擎後期維護達成協議。

卡達航空公司的主席艾爾—巴克在巴黎對記者說，該航空公司可能改為採購空中巴士的飛機，空中巴士公司正在考慮為其與C系列同級的A320配裝新型高效率引擎。

在今年夏季英國范堡羅國際航空展之前，外界預期卡達航空會宣布訂購龐巴迪110至149座的C系列客機，但後來因為與普惠公司在引擎維護價錢上談不攏，最後取消了宣布訂購C系列的計畫。C系列飛機配備的普惠公司高效率齒輪渦扇引擎，有助於節省燃料和營運成本，因此是龐巴迪公司推銷C系列客機的賣點之一，卡達公司居然因為這款引擎拒絕購買C系列，出人意料。

國際航空業界人士上月曾預期，在11月開幕的中國珠海航空展上，龐巴迪航太公司可能取得一批C系列中型飛機訂單，結果這項預測也落空。

目前，C系列飛機只有來自德國航空公司等三個客戶的94架確定訂單，此外被列為擁有優先採購權的也有90架。

Expedia.ca 標錯價？
美加往返+住宿 僅40元

加通社

多倫多25日電

透過線上旅遊公司Expedia.ca購票出行的顧客，無論是獲得從天而降的聖誕禮物，還是Expedia.ca公司定價出錯，反正他們最近撿到了一個大便宜。

多倫多人金寶爾（Colin Campbell）今年年底可以乘飛機前往紐約市購物，然後再返回多倫多過聖誕節。這個原本不是他今年的年底計畫，但是Expedia.ca給他提供的多倫多至紐約往返機票，加上數天旅館住宿，總共僅40元（含稅），他實在無法擋住這個誘惑。

Expedia.ca公司不願意說明這個是否屬於定價出錯，反正金寶爾及其他線上購物的網民利用上周末時間、趕緊出手下單，結果是他們中有些人幾乎是免費出行。

根據Expedia.ca提供的促銷價格，任何人預訂前往美國紐約、美國拉斯維加斯、墨西哥坎昆（Cancun）、墨西哥瑪雅（Riviera Maya）等任何一個城市的往返機票及旅館，每個人均可獲得300元折扣。加拿大網民很快就發現，前往這些城市的雙程機票和旅館全部原價也僅有300多元。

除掉折扣，前往這些城市的交通和住宿費幾乎全免，金寶爾帶著懷疑心態致電給Expedia.ca經理後，後者給他確認此事屬實。

溫哥華人柯盧珂（Lindsey Kerluke）預訂了美國拉斯維加斯一次往返旅行，費用僅34元。

雖然Expedia.ca對於顧客每次預訂的優惠限額為300元，但並沒有對每個人的預訂數量進行設限。

有些顧客在線上部落格吹噓說，他們一人有時預訂就超過十個，有些人實際上對今年無意出門旅行，之所以這麼做，無非是利用這個近乎免費的旅行來累計飛行公里數。

經常乘機出行的學校教師拉布（Voitek Rab）說，這次不是Expedia最好的一次優惠促銷，依他的經驗，此次可以算是該公司提供的第五好的一次促銷。

據拉布回憶，他曾經多次花費200元雙程機票、前往羅馬利亞（Romania），還有一次乘坐商務艙往返紐西蘭，僅花費約1500元。

雖然拉布這次毫不猶豫地透過Expedia預訂了外出旅行計劃，但他一開始不敢確定此次價格是否做數。他解釋說：「三年前就出現個優惠促銷，但在最後一刻遭到取消。」

Taseko股價異常 疑涉內線交易

加通社

多倫多25日電

卑詩省證券委員會25日表示，他們正在對Taseko礦業公司的股票異常交易進行調查，這家總部在溫哥華的礦業公司因涉及內線交易，股價出現明顯波動。

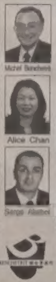
CBC新聞24日報導說，Taseko股票在10月14日交易量大幅增加，而在兩個半星期後，該公司引起外界爭議的Prosperity礦產開發計畫遭聯邦政府否決，這種時間上的選擇令人懷疑：Taseko股票在聯邦政府於11月2日宣布否決上述開發計畫當天即重挫25%，隨後一直陷在低檔。

過於巧合的是Taseko股票在10月14日亦大跌差不多幅度，然後買手大量湧進促使股價反彈及交易量大增，但對為甚麼出現這種情形，迄今沒有任何解釋。

國會反對黨議員要求調查聯邦環境部是否事先走露開發計畫遭否決消息，當時的環境部長潘迪思又在宣布上述不利Taseko決定數天後，對外表示將於年底離開政壇出任CIBC董事會副主席兼資深執行副總裁。

卑詩省證券委員會將對Taseko礦業公司股票的股市異常交易進行調查。（加通社）

賓成達聯合事務所
投資移民 公民入籍
是否擔心永久居民身份被取消
憑藉其移民及公民入籍專業律師團隊 將幫助您走好移民以及入籍的每一步
專業辦理投資移民計劃 特快一站式 一條龍服務
楓葉卡
擔心永久居民身份被取消？ 正為換領楓葉卡而煩惱？
公民身份 長遠規劃的解決方案
您是否符合公民入籍資格？
我們為您提供免費的資格評估
放心讓我們的專業律師為您指導，並解釋楓葉卡和公民身份的相關規則
超過30年的資深經驗
我們為加拿大以及亞洲的中國社群服務


Michel Bonchonis
Alice Chan
Serge Abitbol

如果您被要求提供更多的資料 請一定在遞交前諮詢專業律師 以防造成不可挽回的後果

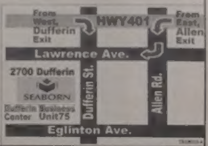
亞洲之旅
2010年11月13日至12月15日
本公司提供一項
特別投資移民計劃
以協助有意移民加拿大之人仕
假若閣下親友續辦楓葉卡有困難，或對自己申請公民入籍之資格有疑問，請立即與我們聯絡，以便安排與我們在亞洲會面時間。請電 Alice Chan
(905)947-4275 /(416)788-1538
+86 186 0211 1308
索傑 Abitbol +86 133 4196 9958

上海辦事處
中國上海市黃浦區成都北路
500號峻嶺廣場1604室
電話：(021)6258-0109
傳真：(021)6258-0119
手提：1390-211-1308/133-4196-9958

多倫多辦事處
3621 Hwy 7 East, Suite 311
Markham, Ontario, L3R 0G6
電話：(905)947-4275
傳真：(905)947-4274
手提：(416)788-1538

保證客戶的滿意 保證最佳的服務

野生黑鱈魚專門店
黑鱈魚(或名銀鱈魚, black cod), 高檔深海魚, 大約400-600米深海, 現在數量極少, 野生黑鱈魚主要出產於加拿大和美國阿拉斯加, 高營養, 味道鮮美, 與其他魚類有很大不同.
黑鱈魚 (去頭) (去腸肚) 重量從整條3磅以下到10磅以上 價格从$8.20/lb 到$12.00/lb
(免費切割, 2片一袋真空包裝)
黑鱈魚可以蒸, 燒, 烤和其他烹飪方法, 不論你怎樣做, 你都會覺得非常好吃！
本公司將于12月3日至12月23日舉行一年一度的年末大特價銷售(Warehouse Sale),上千種物品,降價多多,歡迎惠顧!
日本漁廠直銷店, 所以價格便宜!!
Seaborn多倫多店
2700 Dufferin Street, Unit#75
Toronto, ONT M6B 4J3
Tel: (416) 784-1266 ※有駐車場※
營業時間：10:00AM~6:00PM (每週一至週六營業, 週日休息)



41307

KAWAI肝油丸 健康好口味

日本健康食品 沒腥味且有水果芳香 經濟又實惠

【多倫多訊】原裝日本進口的日本KAWAI肝油丸(見右圖，業者提供)是第一個獲得加拿大國家衛生部依法註冊的「天然健康產品」(NPN)的日本肝油丸產品。加拿大標叔貿易有限公司現推出無腥味日本KAWAI肝油(糖)丸，是日本河合製藥株式會社榮譽出品，是當今全世界魚肝丸類的第一品牌，風行在日本、台灣、香港、中國等地已有70年歷史，是全世界獨一無二最暢銷不含腥味的魚肝油丸，咀嚼後絕無腥味且有水果芳香甜味，為男女老幼最佳最經濟實惠的健康食品。

日本KAWAI肝油(糖)丸依維他命類共分四種：第一種維他命組合，有維他命A+D，最易被人體吸收，有助增強食慾、促進成長發育、改善視力、增強免疫系統、維持肌膚健康、亦能幫助吸收鈣質及磷質。第二種為日本梨鈣丸，除了擁有維生素A和D，還含有鈣，這是骨骼和牙齒形成不可缺少的營養。鈣與維生素D一起產生多個效果，有助於增加骨密度，預防骨軟化、肌肉無力、預防骨質疏鬆、減輕眼睛疲勞及眼乾，而且特別適合孕婦補充鈣質，比市面上鈣類產品服食更方便、更容易吸收，不但有獨特的啤梨風味，而且絕無脂肪。四粒梨之鈣已相等於兩杯牛奶的鈣質份量，但只有16卡路里，是現今女性保持身材的補鈣選擇。第三種為維他命A+D+C的日本肝油丸C20，有維他命C配合維他命A+D更能有效增強抗病能力，促進鐵質吸收及傷口愈合，減輕感冒感染。第四種為維他命E+C的KAWAI EC美肌維他命，擁有生素E+C二合一軟糖咀嚼型維他命，不但口感好、具有鮮橙味、抗氧化維他命E+C獨特科學配方更被譽為「美的維他命」，可滋潤美顏，讓臉頰美白亮澤、平滑細膩更加強彈性、面色紅潤外，更可防止老化。日本KAWAI肝油(糖)丸無論自用或送禮皆宜，現在更有家庭特惠套裝，價錢更實惠，可親臨成興海味各分店、各大參茸店、藥房、超市及康加美健康禮品專門店選購。加拿大總代理為標叔貿易有限公司，客戶熱線：416-298-6789。

大班旅遊福祿壽鬧多市

【多倫多訊】由大班旅遊主辦「福祿壽宇宙最長演唱會」將於1月11日周二晚上8時於華瑪娛樂演奏廳隆重上演。這次在香港熱爆的「福祿壽」將首次於加拿大舞台演出，扮鬼扮馬施展渾身解數為您提供一晚極富娛樂的超級歡樂晚上。

「福祿壽」的誕生是由最初的「扮三寶」到「扮至尊福祿壽」到後期「荃加福祿壽」演變而成，他們三位擅長運用良好的聲音技巧，加上極其相似的造型打扮，神態動作，模仿每一位都維妙維肖；「福祿壽」頓時成為各大小節目的鎮台之寶。

因為「福祿壽」的成功，他們將會於香港會展演出兩場，然後又會搬上舞台劇，及伸展至電影銀幕與影帝合作拍電影。當然不少得來到多倫多的舞台上為大家搞笑一番。

他們的演唱會中將有超過20位藝人及天王天后「同台」演出，整晚將會以歌舞為主，例如三重唱的方式演繹一代歌王歌后如梅姐、羅記、哥哥張國榮的經典金曲。整古做怪不在話下，他們更會改動歌詞，影射娛樂圈的種種現象。

「福」是阮兆祥，「祿」是王祖藍，「壽」是李思捷。三人雖然不是現金流行曲歌手，但三位絕對是名副其實的唱家班。阮兆祥是憑歌唱比賽入行，王祖藍最愛唱歌及京劇，而李思捷更加是於「喜劇之王訓練班」最後五強以扮聲唱歌而獲得賞識，技驚四座。為了籌備演唱會，他們更邀請杜麗莎請教唱歌技巧。他們的歌聲及扮技巧無容置疑，演出唯一目的就是希望觀眾看得開心，有更多正面的能量。

要索取演唱會門票，就一定要於12月1日至明年1月2日期間乘搭大班華瑪專車集齊指定旅程次數，便有機會免費獲得。演唱會門票預料會非常搶手。大班華瑪專車每天提供最方便快捷的專車服務前往華瑪賭場，車站遍佈全市，加上優質的團隊，龐大的車隊勢要為乘客提供最佳的專車服務。

欲了解更多有關演唱會或專車資料，立刻致電 416-646-8838或親臨大班旅遊各分行查詢。

由大班旅遊主辦，在香港熱爆的「福祿壽」，將首次在加國演出。(圖：業者提供)

活動看板

安省學院申請須知講座

【多倫多訊】多華會聯合COSTI將於12月9日下午2時30分至4時30分於Toronto Public Library, Shaw/College Branch，地址：766 College St., Toronto邀請百年理工學院的講員為大家舉辦「安省學院申請須知」的講座。面對就業的壓力，很多新移民都會選擇重回學校，更新自己的知識和獲取加拿大的本地學業證書，以加強在就業市場的競爭力。為了適應加拿大的就業市場，改行和再進修有時是必要的。入讀社區學院（大專院校）是很多人的首選，因為學程短，學費便宜，入學容易，且就業前景又廣。在這每年的年底是申請秋季入學的最佳時間。「安省學院申請須知」講座更能幫助大家瞭解安省學院的申請程序和細節，包括學生貸款和學科設置。這次的講座為免費英語講座華語翻譯，座位有限請先預先登記，前15位登記並攜帶楓葉卡或移民紙的新移民可免費獲得TTC車票，查詢和報名請電: 416-977- 4026 (Sisy)，或416-534-7400 轉244(Brenda)。

頤康中心耆老日間服務

【多倫多訊】頤康中心社會服務部獲密西沙加及荷頓區醫療服務整合網資助為密西沙加，荷頓及鄰近地區之長者提供耆老日間服務及半日消閒活動，歡迎長者參加。時間為上午9時30分至下午3時。活動地點為5510 Mavis Road, Mississauga。

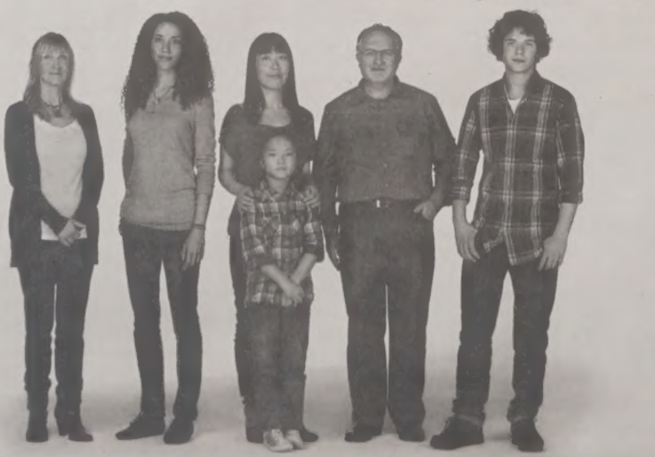
耆老日間服務專為中風、年老體弱、患失智症或獨留家中易於發生意外之耆老提供日間服務，使他們能繼續在社區中過獨立生活，並舒緩照顧者之壓力。活動內容包括小組遊戲、手工藝製作、教育講座、營養午餐、小組或個別輔導、物理或職業治療等。此項服務逢星期一至五舉行，費用包括午餐為每天20元。

半日消閒活動為身體健康、獨立，而希望參與群體活動的長者而設，提供午餐、興趣、娛樂、教育及戶外活動。逢星期一及星期三為粵語組，星期四為國語組，費用包括午餐為每天八元。

凡住密市之參加者可安排交通接送。另外為方便上班之家人接送長者，特設延長服務時間，由上午8時30分至下午5時30分。該兩項服務需額外收費。

報名或查詢服務詳情請致電頤康密西沙加中心: 905-568-0333內線4302 聯絡社工陳黃玉珍女士。

Victims Matter.
Les victimes comptent.



The Government of Canada is taking action for victims of crime.
So can you.

Find the information you need at:
VictimsMatter.gc.ca
1 800 O-Canada

Le Gouvernement du Canada agit pour les victimes d'actes criminels.
Vous pouvez agir vous aussi.

Renseignez-vous à :
Lesvictimescomptent.gc.ca
1 800 O-Canada

Government of Canada / Gouvernement du Canada

Canada

41306

超越平凡 編織繽紛夢想

多倫多華裔小姐 今晚決選

十位佳麗角逐桂冠 獲勝者將前往香港參選2011年國際中華小姐

十位佳麗與表演嘉賓孫耀威（中右）及評審團成員2009世界小姐加拿大區冠軍馬艷冰（中左）合影。

（記者喬森林／攝影）

【多倫多訊】由新時代電視主辦，城市電視及加拿大中文電台協辦的2010年多倫多華裔小姐評選活動，將於26日晚間假大多市會議中心隆重舉行，新時代電視將於26日晚上8時30分，現場直播多倫多華裔小姐評選活動。25日記者會中特別表演嘉賓孫耀威與十位參賽佳麗齊亮相，十位佳麗中有八位是國語背景。

25日舉行的記者會中，大會歡迎專程飛抵多倫多演出的特別表演嘉賓孫耀威，及祝賀2009多倫多華裔小姐張慧雯榮獲2010國際中華小姐季軍凱旋歸來。張慧雯在記者會中向十位師妹介紹選美心得，她表示：「選美確實帶給我難忘的人生經驗，正如今年大會口號「超越平凡編織繽紛夢想」，不但要超越平凡，更要超越自己，為自已編織繽紛夢想。」

近年來溫哥華及多倫多華裔小姐競選，在國際選美項目中屢創佳蹟，當中包括廖碧兒、鍾嘉欣、李亞男、周美欣、陳爽、荀芸慧、陳茵薇、周家蔚等更成為TVB合約藝員。

孫耀威遠道而來為多倫多華裔小姐評選活動作表演嘉賓，他主演的「流浪漢世界盃」於10月28日，在美國洛杉磯第六屆中美電影節「金天使獎」獲得最佳電影。

今晚大會司儀林嘉華、蕭嘉俊及曉霖。大會設計了系列精彩環節配合不同主題。打頭陣的一場歡愉熱鬧的盛大歌舞表演，為盛會揭開序幕。十位佳麗以不同形象亮相，包括名師設計的華服、泳裝，以及展現美好身段的旗袍等。

大會評審團包括2009世界小姐加拿大區冠軍馬艷冰、劇作家及演員David Yee、資深電影人金濤、著名歌星方曉虹及2010新楓采創業榮譽大獎得主嚴永譽。

記者會中十位佳麗文雅、全家欣、譚曉榆、博樂、盧虹汕、鄭瑞睿、李盛楠、于夢媛、張麗雅及陳敏兒分享了她們的心情及參選過程中的難忘經歷和體會。她們於記者會現場投票互選本屆的友誼小姐，結果將於今晚節目內公布。本屆除冠、亞、季軍及友誼小姐榮譽外，獎項還包括「REMAX地產重量級冠軍Harry Siu傑出才藝獎」、羅渣士「魅力傳城」大獎、「日本美源髮采亮麗秀髮獎」、「Dibi護膚系列純美肌膚獎」、「Kingscross Hyundai最上鏡小姐」以及「Chantel Cosmetics神采飛揚獎」等。

本屆冠軍將代表多倫多前往香港角逐2011年國際中華小姐殊榮。

平等與人權獎 2華裔獲殊榮

【多倫多訊】多倫多市府於25日晚間在市議會頒發「平等與人權獎（Equity and Humanright Award）」，安省省督昂利與市長苗大衛均出席頒獎典禮。今年共有2位華裔人士獲得獎章。

獲得Constance E. Hamilton獎的譚潤棣，曾於1988年至1997年任職多倫多公校教育委員，之後並長期從事公益及平權工作。

Pride Award for Lesbian Gay Bisexual Transgender Two Spirited Issue獎得主吳安悅，則是因從事促進同性戀及變性人士權益逾20年，並為亞裔愛滋病患者提供輔導和幫助而得獎。

多倫多平等與人權獎得主譚潤棣（上圖，本報資料照片）、吳安悅（下圖：亞裔社區愛滋病服務中心提供）。

多倫多工務局：為抗風雪 萬事俱備

右圖為威爾士稱多倫多已經做好迎接冬季風雪的準備。下圖為大型鏟雪車。

（記者翁曉青／攝影）

記者翁曉青

多倫多報導

在25日陰雲密布的上午，多倫多工務局(Transportation Services)宣布，市府的鏟雪車、撒鹽車、掃雪機都已經整裝待發，迎接隨時將會降臨的冬季風雪。

工務局總經理威爾士(Gary Welsh)表示，去年多倫多經歷了一個暖冬，今年可就不再那麼幸運，降雪量將超過去年，甚至超過130厘米的年平均降雪量。市民可以放心的是，工作人員和除雪設備已經做好了過冬的準備，確保超過5600公里的街道和人行道的清潔。為了應對冬季大雪，多倫多準備了600部大型鏟雪車、300部人行道鏟雪車、200輛撒鹽車，1600位員工，並向往年一樣撥出8500萬的預算金額。

威爾士表示，今年清除道路積雪的程序與往年相同，首先清掃主要道路的積雪，確保緊急車輛和公共運輸工具的安全暢通，之後才是清理小區內的道路積雪。為了讓鏟雪更加容易，暴風雪到來之前，將在道路上噴灑一層抗結冰的鹽水。一旦風雪降臨，撒鹽車隊將立即出動，前往高速公路和主要道路，甚至一些小區街道進行作業。若降雪達到5厘米，鏟雪車也將被派出，到高速公路和主要街道鏟雪。一旦風雪停止，若積雪達到8厘米，鏟雪車就會被派往小區街道剷除積雪，通常小區的積雪應在雪停後的14至16小時之內被徹底清除。

至於人行道上的積雪，市府將在降雪達到8厘米後(一月和二月，降雪達到5厘米時)，負責清理那些機械設備能夠作業的區域。市府還為長者和行動不便的居民，在鏟雪車無法作業區域的人行道上，提供積雪剷除服務，有需要者可致電311尋求幫助。此外，根據多倫多市的附例，民居和商業物業的擁有者應在降雪後的12個小時內，清除物業周圍人行道上的積雪。

市府呼籲市民通過幾個簡單的行動，幫助鏟雪服務更加有效地進行：避免將人行道和車庫坡道上的積雪推往馬路中間；避免將汽車停泊在市屬道路上妨礙鏟雪車作業；盡量乘坐公交車輛。

希望了解有關除雪服務所覆蓋的範圍，請瀏覽網頁：http://www.toronto.ca/transportation/snow/sidewalks.htm。

皮爾郡缺經費 全日制幼稚園緩辦

【多倫多訊】有鑑於申請幼稚園全日學齡前教育計畫的人數超出預期，導致皮爾郡教育局推廣計畫經費運用不足。在財政困難的情況下，實際需求量為45間全日學齡前教育的課室，目前有9間將可能由原先的2011年實施，被迫推遲至2012學年或2013學年實施。

皮爾郡政府稱，截至2010年9月底為止，申請幼兒園全日學齡前教育計畫的人數為2947人，遠超過之前估計的2730人。而此推遲實施的方案，已經過皮爾郡教育局教育委員會的認可及證實。

皮爾郡教育局主席Janet McDougald指出，教育局體認全日學齡前教育對兒童學習的幫助，這也就是在初期並未限制報名人數即推動此一計畫的原因。目前皮爾郡持續向安省政府爭取經費，但在經費到位之前，部份計畫推遲在所難免。

將會被推遲實施計畫的9個班分別所屬學校，包括賓頓市的Dorset Drive Public School、Ferry Fox Public School，密西沙加市的Hartsdale Avenue Public School、Willow Glen Public School，及Caledon的Credit View Public School。

此外，將在2011年9月實施全日學齡前教育計畫的36個班所屬的6所學校為：賓頓市的Cark Boulevard Public School、Mount Pleasant Public School，密西沙加市的Clifton Public School、Sherwood Mills Public School、Silver Creek Public School，及Caledon的Macville Public School。

凡有報名的家長，不論所屬的課室是否被取消，都會收到個別通知。欲知詳情的人士，可上網站www.peelschools.org查詢。

脫衣舞孃遭偷拍 隱私不保

加通社

多倫多25日電

多倫多賀吉巴酒吧（Zanzibar Tavern）脫衣舞孃在酒吧屋頂休息的清涼裝照片，被人上傳至互聯網上。她們為此感覺到自己的隱私權遭侵犯。

多倫多賀吉巴酒吧脫衣舞孃時常趁工作空檔，身穿酒吧內工作時暴露的衣裝，前往酒吧屋頂休息片刻。

懷雅遜大學圖書館管理員卡麥隆（Brian Cameron）從自己辦公室窗戶拍攝這些脫衣舞孃的照片，24日把這些照片公布在名叫「多倫多人」（Torontoist）的當地部落格新聞網上。

酒吧東主庫柏（Allen Cooper）說，舞孃們覺得自己的隱私遭侵犯。他解釋說，多數舞孃公開場合都儘量不讓別人知道自己所從事的職業，而這些照片使她們的面孔曝光，導致她們日後再為自己職業保密有困難。

舞孃照片在網上公布後，引發了關於隱私權及倫理道德方面的爭議，截至25日，這些爭議中的照片大部分已經從網站上刪除。

TRENTWAY-WAGAR

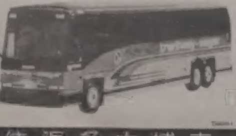
每日專線旅遊巴士服務

•紐約市 New York City •美國東部各主要城市
•水牛城 Buffalo •滿地可 Montreal
•亞特蘭大市 Atlantic City •華盛頓 Washington
•基秦拿 Kitchener/劍橋市 Cambridge •咸美頓 Hamilton
•康和市 Cornwall •尼加拉瀑布 Niagara Falls
•格林斯比 Grimsby •尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•京士頓 Kingston •聖加芙蓮市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BERRI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661



專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年
36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐富，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1

24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500

Big Fat Greek
希臘美食 吃出浪漫

記者胡光

多倫多報導

希臘是一個大家夢寐以求的浪漫國度，幻想自己坐在海邊，背靠白色小屋，遠眺星光閃閃的愛琴海，享受著希臘美食，是一件多麼讓人陶醉的事情。現在，您有機會在多倫多品嘗到真正希臘風味了，Big Fat Greek Buffet提供一站式的希臘自助美食，新張期內餐廳還推出九折優惠。

Big Fat Greek的老闆Mary介紹，希臘擁有悠久的飲食文化，特式食材包括橄欖、葡萄葉、羊肉、傳統希臘酸芝士及蜜糖等，每款菜式都擁有濃郁的地中海風味及口感。前菜、沙拉、主菜以及甜點是希臘菜的四道程序。前菜相當豐富而多樣，可以說是希臘菜的特色，比較常見的有葡萄葉卷肉或米（Dolmadakia），黃瓜優格（Tzatziki），茄子泥等。目前，店內最受歡迎的菜式之一是慕莎卡（Moussakas），它由茄子、肉碎，麵皮鋪乳酪入烤箱烘製而成。

Big Fat Buffet的沙拉吧色彩奪目。Mary表示，希臘色拉是由新鮮的蔬果組成，最典型的希臘式沙拉叫Greek Country Salad，配料包括切片的西紅柿、黃瓜片、青椒片、新鮮葉菜、醃橄欖粒，還有加上Feta Cheese，最後再淋上醋和橄欖油拌勻即可食用，絕對是一道健康料理。

餐廳的老闆兼廚師Mike表示，希臘菜的主菜部分多半是用烤或燉來處理肉類。最常見的是串烤的雞肉，羊肉或豬肉塊，在希臘稱為Souvlaki。這道菜在燒烤過程中對火候的掌握非常講究，要達到肉塊「微焦不苦、鮮嫩可口」的程度，是衡量一個希臘餐廳烹飪水平好壞的重要指標。所以，為了確保這款菜口味正宗，Mike都會親自掌控肉串的醃製和燒烤工序。

Mike坦言，希臘人常吃甜食，所以多數人都是「Big Fat」，這也是其餐廳名字的由來。他稱，店內目前提供12種希臘特式甜點，除有名的Baklava和Rice Pudding外，還有「Home Made」杏仁橘子蛋糕、胡蘿蔔蛋糕、菠蘿蛋糕、蜜糖核桃餅等，喜愛甜食的人一定要來嘗嘗。

Big Fat Greek Buffet店東兼大廚Mike。（記者胡光／攝影）

Moussakas

前菜或主菜：通常是方塊形狀，由茄子、牛或羊的碎肉醬、調味料、Feta Cheese和麵粉雞蛋皮等層層配料搭配，放入烤箱烘烤至金黃，軟綿綿的口感配上乳酪，讓人垂涎。（圖：餐廳提供）

Stuffed Pepper

希臘家鄉菜餚，以豬、牛肉碎及米飯為基本食材，加上地中海特優香料調味後，塞入紅椒中，再用番茄汁將其味道封住，放入烤箱內悶烤，是一道充滿地中海風味的蔬菜燒烤料理。（記者胡光／攝影）

菜系：希臘美食自助餐

地址：5165 Dixie Road, Mississauga, ON. L4W 4G1

電話：905-206-1197

網址：www.bigfatgreekbuffet.com

店東推薦：Moussakas，Chicken Souvlaki，Pork Souvlaki，Rice Pudding，Baklava

午餐：周一至周五 12元，周六、日及節假日15元；晚餐：周一至周日19元（3歲以下幼童2元，4歲至12歲兒童半價）

餐廳內的希臘鄉村沙拉吧。（記者胡光／攝影）

Souvlaki

主菜，雞肉、羊肉或豬肉的肉塊用鹽、胡椒粉、Oregano香料和檸檬汁醃漬過夜，用木籤串好放到燒烤爐上明火烤製，要達到「微焦不苦、香酥嫩滑」。（記者胡光／攝影）

Baklava

甜點，用油酥麵皮浸透蜂蜜後，內充核桃果仁烘烤製成，口感鬆軟，帶有濃郁的黃油與蜂蜜香味。（記者胡光／攝影）

您提供精美菜餚，世界日報/多倫多周報《餐廳指南版》為您提供精采報導。 洽詢電話416-778-0888轉廣告部

參加辦法：

1.印花及抽獎券刊於世界日報及每週五發行的多倫多周報，只要剪齊【玉兔迎春】4字印花，貼於抽獎券上並填妥資料，放入抽獎箱或郵寄到世界日報社即可參加，郵寄地址：
世界日報（玉兔迎春抽獎）
Unit 9, 7755 Warden Ave. Markham ON L3R 0N3

2.當期未中獎讀者抽獎券，仍可繼續參加下一期抽獎，愈早參加中獎機會越多。

3.中獎讀者一經通知，若超過一個月未來領獎，視同自動棄權。

4.本活動印花及抽獎券皆須正本，影印無效。

參加資格：

世界日報、多倫多周報讀者均可參加，世界日報員工及家屬不得參加。

活動日期：2010年11月12日 至 2011年2月14日

抽獎日期：第1次抽獎：2010年12月16日
第2次抽獎：2011年 1月17日
第3次抽獎：2011年 2月16日

公佈日期：中獎名單除於抽出之次日以新聞發佈外，另將在廣告中公佈。

查詢請電：416-778-0888 轉247

抽獎獎品：

第1次抽獎：

①電子脈衝按摩器一個... 1名
②《世界日報》免費贈閱一年換報券... 5名
③《世界日報》半價訂閱一年... 5名
④電子秤一個... 3名
⑤CHINA BUFFET KING 50元餐券一張... 5名
⑥《中英醫療手冊》一本... 10名
⑦綠玉圓米一包... 15名
⑧美容美髮20元優惠券一張...6名

抽獎箱放置地點：

世界日報社（Warden/14th）
第一樓圖書（集友商場）
天利行（鴻運中心）
福昇閣（大都會廣場）
森記圖書（太古廣場）
天地圖書（黃金商場）
新華圖書（龍城中心）
中國書局（Gerrard St.）
北京堂書局（中國城）

主辦：世界日報 World Journal　多倫多周報

贊助：EVA AIR 長榮航空

2011玉兔迎春 萬元回饋讀者大抽獎 抽獎券

世界日報 35 周年 系列活動

姓名：
電話：
地址：

E-mail：

•印花刊於世界日報C1版及每週五發行的多倫多周報C1版。•本活動印花及抽獎券皆須正本，影印無效。